

# E DIN EN 343:2017-10 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2017-09-01

Schutzkleidung - Schutz gegen Regen; Deutsche und Englische Fassung prEN  
343:2017

Protective clothing - Protection against rain; German and English version prEN  
343:2017

---

## Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Leistungsbewertung und Anforderungen .....	7
4.1 Allgemeine Anforderungen und Unschädlichkeit.....	7
4.1.1 Allgemeine Anforderungen.....	7
4.1.2 Unschädlichkeit .....	8
4.2 Wasserdurchgangswiderstand $WP$ .....	9
4.3 Wasserdampfdurchgangswiderstand $R_{et}$ .....	9
4.4 Zugfestigkeit der gewebten äußeren Materialschicht .....	9
4.5 Weiterreißfestigkeit der gewebten äußeren Materialschicht.....	10
4.6 Berstfestigkeit der gestrickten äußeren Materialschicht.....	10
4.7 Maßänderung der Schutzkleidung .....	10
4.8 Nahtfestigkeit der äußeren Materialschicht .....	10
4.9 Wasserdichtheit eines fertigen Bekleidungsteils (wahlfrei) .....	10
5 Vorbehandlung.....	10
5.1 Allgemeines.....	10
5.2 Vorbehandlung durch Reinigung .....	10
5.3 Vorbehandlung durch Abrieb.....	11
5.4 Vorbehandlung durch wiederholtes Biegen.....	11
5.5 Vorbehandlung mit Kraftstoff und Öl .....	11
6 Prüfverfahren .....	12
6.1 Probenahme.....	12
6.2 Allgemeine Anforderungen und Unschädlichkeit.....	12
6.2.1 Allgemeine Anforderungen.....	12
6.2.2 Unschädlichkeit .....	12
6.3 Wasserdichtheit $WP$ .....	12
6.4 Wasserdampfdurchgangswiderstand $R_{et}$ .....	12
6.5 Zugfestigkeit .....	12
6.6 Weiterreißfestigkeit.....	13
6.7 Berstfestigkeit .....	13
6.8 Maßänderung nach Reinigung.....	13
6.9 Prüfung der Nahtfestigkeit.....	13
6.10 Prüfung der Wasserdichtheit eines fertigen Bekleidungsteils (wahlfrei).....	13
6.11 Alterung.....	13
6.11.1 Allgemeines.....	13
6.11.2 Reinigung von fertigen Bekleidungsteilen.....	13
7 Größenbezeichnung .....	13

<b>8</b>	<b>Kennzeichnung und Pflegekennzeichnung.....</b>	<b>14</b>
<b>9</b>	<b>Informationsbroschüre des Herstellers .....</b>	<b>14</b>
	<b>Anhang A (informativ) Empfehlungen für die Tragedauer .....</b>	<b>15</b>
	<b>Anhang B (informativ) Prüfeinrichtung für einseitige Beanspruchung durch Kraftstoff und Öl .....</b>	<b>16</b>
	<b>Anhang C (informativ) Wesentliche Änderungen dieses Dokuments gegenüber der vorherigen Ausgabe .....</b>	<b>17</b>
	<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 89/686/EG .....</b>	<b>18</b>
	<b>Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen .....</b>	<b>19</b>
	<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>20</b>